

## Module I

### Unit 1

**A:** Who is this? What is this? Do you speak Russian?

*Gender, Number, Personal pronouns*

**B:** Booking a room over the phone

For beginners  
0 – A1

#### Personal pronouns



1.1.

Singular	Plural
<b>Я</b>	<b>МЫ</b>
<b>ТЫ</b>	<b>ВЫ</b>
<b>ОН, ОНА́, ОНО́</b>	<b>ОНИ́</b>

**Кто это? [kto éta]**  
Who is this?

#### A question referring to people

Кто это? –	Это Анто́н.	Он тури́ст.
	Это А́нна.	Она тури́стка.
	Это дире́ктор.	Я дире́ктор.
	Это администра́тор.	Ты администратор.
	Это Мари́я и Ви́ктор.	Они́ клиен́ты.
	Я Еле́на, а это Ма́рк.	Мы ги́ды.
	Это Ива́н, а это Га́ля.	Вы го́сти.

#### ПЕРСОНА́Л ОТЕ́ЛЯ И РЕСТОРА́НА HOTEL AND RESTAURANT PERSONNEL

<b>он</b>	<b>она́</b>	<b>они́</b>
тури́ст	тури́стка	тури́сты
клие́нт	клие́нтка	клие́нты
официа́нт	официа́нтка	официа́нты / официа́нтки
гос́ть	гос́тья	гос́ти
переводчи́к	переводчи́ца	переводчи́ки
врач	врач	врачи́
ме́неджер	ме́неджер	ме́неджеры
администра́тор	администра́тор	администра́торы
гид	гид	ги́ды
повар	повар	повара́

гóрничная

гóрничные

**1. Read the dialogues.**

Да – Yes  
Нет –No

- Кто это?
- Это Андрей. Андрей Петров.
- Он гость?
- Да, он гость.

- Кто это?
- Это Мария. Мария Петрова.
- Она туристка?
- Да, она туристка.

- Кто это?
- Это Марк.
- Он турист?
- Нет, он менеджер.

- Кто это?
- Это Марина.
- Она туристка?
- Нет, она гид.

**2. Fill in the missing words using words from the table above.**

- Кто это?
- Это ...
- Он гид?
- Да, ...

- Кто это?
- Это ...
- Она администратор?
- Да, ...

- Кто это?
- Это Мария и Андрей.
- Они туристы?
- Да, ...

- Кто это?
- Это ...
- Он повар?
- Нет, ...

- Кто это?
- Это ...
- Она официантка?
- Нет, ...

- Кто это?
- Это Мария и Андрей.
- Они врачи?
- Нет, ...



1.2.

**Что это?**  
[Shto éta]  
What is this/that?

**A question referring to objects**

Это билет.



Это ключ.



Это паспорт.



Έτο βαγάξ.



Έτο ρεστωράν.



Έτο чeмoдáн.



Έτο мίνι-бар.



Έτο тeлeвίζoρ.



Έτο тeлeφóн.



Έτο φeн.



Έτο кoндициoнeр.



Έτο σóλнцe.



Έτο вίζa.



Έτο сýмka.



Έτο гoσтíνицa /oтeль.



Έτο кнίгa.



Έτο кóμнaтa.



Έτο пoдúшka.



Έτο кρoвáть.



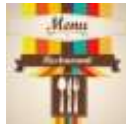
Έτο oдeя́лo.



Έτο oкнó.



Έτο мeнiú.



Έτο мóρe.



Έτο кaфé.



Έτο нóмeр.



Έτο крeслo.



Έτο cтyл.



### 3. Read the dialogues.

- Что это? Это билéты?  
- Да, это билéты.

- Что это? Это багаж?  
- Да, это багаж.

- Что это? Это сýмка?  
- Нет, это чемодáн.

- Что это? Это билéт?  
- Нет, это вíза.

### 4. Fill in the missing words using the pictures and words provided.

- Что это? Это гостíница?  
- Да, это ... .

- Что это? Это ресторáн?  
- Да, это ... .

- Что это? Это ... ?  
- Да, это одеяло.

- Что это? Это ... ?  
- Да, это подушка.

- Что это? Это кнiга?



- Нет, это .

- Что это? Это одеяло?



- Нет, это .

- Что это? Это кровáть?



- Нет, это .

- Что это? Это телевизóр?



- Нет, это .

- Что это? Это мóре?



- Нет, это .

- Что это? Это ресторáн?



- Нет, это .

- Что это?



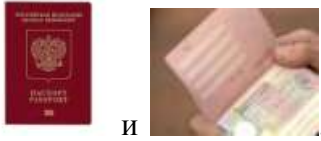
- Это и .

- Что это?



- Это и .

- Что это?



- Это

и

- Что это?



- Это

и

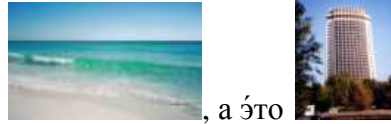
- Что это?



- Это

, а это

- Что это?



- Это

, а это

- Это мини-бар и меню?

- Это ключ и билеты?

- Нет, это



и

- Нет, это



и

### 5. Ask appropriate questions for the answers given below.

- ..... ?

- Да, это телефон.

- ..... ?

- Да, это фен.

- ..... ?

- Да, это сумка.

- ..... ?

- Да, это меню.

- ..... ?

- Нет, это кондиционер.

- ..... ?

- Нет, это чемодан.

- ..... ?

- Нет, это кафе.

- ..... ?

- Нет, это телефон.

### 6. Complete the dialogues.

- Кто это?

- ... турист.

- Что это?

- ... меню.

- ... ?

- Это клиент.

- ... ?

- Это ресторан.

- ... ?

- Это паспорт.

- ... ?

- Это гид.



1.3.

Вы говор<sup>и</sup>те по-ру́сски?  
Do you speak Russian?  
Я говор<sup>ю</sup> по-испански.  
I speak Spanish.

по-ру́сски – Russian  
по-испа́нски – Spanish  
по-англи́йски – English  
по-фра́нцузски – French  
по-ита́льянски – Italian  
по-болга́рски – Bulgarian  
по-гре́чески – Greek

- Вы говорите по-ру́сски?  
- Да.

- Вы говорите по-ру́сски?  
- Нет, по-испански.

говор<sup>и</sup>ть (to speak)

Я говор <sup>ю</sup>	мы говор <sup>и</sup> м
ты говор <sup>и</sup> шь	вы говор <sup>и</sup> те
он, она́ говор <sup>и</sup> т	они́ говор <sup>я</sup> т

### 7. Ask appropriate questions for the answers given below.

- Здравствуйте! Вы говорите ..... ?  
- Да, я говорю по-испански.

Здравствуйте! – Hello!

- Здравствуйте! Вы говорите ..... ?  
- Да, я говорю по-английски.

- Здравствуйте! Вы говорите ..... ?  
- Да, я говорю по-итальянски.

- Здравствуйте! Вы говорите ..... ?  
- Нет. Я говорю по-французски.

- Здравствуйте! Вы говорите ..... ?  
- Нет. Я говорю по-гречески.

- Здравствуйте! Вы говорите ..... ?  
- Нет. Я говорю по-русски.

**8. Read the dialogue. Memorise the phrases.**

Администратор	Гостиница „Университет“.
Гость	Здравствуйте! Вы говорите по-русски?
Администратор	Да, я говорю по-русски.
Гость	У Вас есть свободные номера?/Do you have any free rooms?
Администратор	Да, есть. В номере есть телевизор, телефон, мини-бар, кондиционер.
Гость	А интернет есть?
Администратор	Да, есть.
Гость	Отлично. /Great!/ 

**Part B**  
For pre-intermediate  
learners A1 – A2

**Most used expressions on the topic:**

адрес электронной почты	email
аннулировать	to cancel
аэропорт	airport
балкон	balcony
без ужина	without dinner
бронирование (на номер)	reservation, booking (a room)
в одну сторону	one way
ванна	a bathtub
ванная комната	a bathroom
выбираем /выбирать/	we choose /to choose/
говорить по-русски	to speak Russian
гостиная	a living room
двухместный номер	a double room
душевая кабина	shower unit
жарко	hot
ждать (будем ждать)	to wait (we will wait)
завтрак	breakfast
заказ	reservation/booking
заказать	to book
заказать трансфер	to book a shuttle
занят, -а, -о, -ы	busy
заселиться (в номер)	to settle (in a room)
имя	first name
начало	beginning
неделя	week
номер (1)	hotel room
номер (2)	room number
номер для некурящих	a room for non-smokers, non-smoking room
одноместный номер	a single room
оплата	payment
оплатить номер	to pay for the room
освободить номер	to vacate the room
отменить	to cancel
отчество	middle name
отъезд	departure
планировать	to plan
пока	yet
пребывание	stay



приѐзд	arrival
приѐзжать	to arrive
продлить проживание	to extend the stay
сегодня	today
сообщить	to inform
спальня	bedroom
стоимость	price, cost
сутки; в сутки	day, per day
туалѐт	toilet
удобства	conveniences, facilities
ужин	dinner
фамилия	surname
халат	bathrobe

### Polite phrases

В цену включѐн завтрак.	Breakfast is included in the price.
До свидания!	Goodbye!
Доброе утро!	Good morning!
Добрый вѐчер!	Good evening!
Добрый день!	Good day!
Ждѐм вас!	We'll be waiting for you.
Какое числа вы приезжаете?	On what date will you arrive?
Конечно. [kanéshna]	Of course.
На ваше имя забронирован номер.	The room is booked in your name.
Прекрасно.	Great. Excellent.
Сколько дней Вы у нас будете?	How many days will you stay at our hotel?
Чем могу быть полезен /полезна?	How can I help you?

**Watch version F of the videos (with subtitles in your native language). Get acquainted with the content of the dialogue before you read it in Russian.**

### At a hotel Booking a room over the phone

### В гостинице Бронирование номера в гостинице по телефону

#### 1. Read Part 1 of the dialogue.

#### Part 1

Администратор	Гостиница „Университѐт”.
Гость	Доброе утро! Могу я говорить с вами по-русски?
Администратор	Да. Чем могу быть полезна?
Гость	Я хочу спросить: у Вас есть свободные номера?
Администратор	Когда Вы хотите остановиться у нас?

Гость В начале июня.  
 Администратор Какое числа вы приезжаете?  
 Гость Мы приедем на следующей неделе, 5 (пятого) июня.  
 Администратор Сколько дней Вы у нас пробудете?  
 Гость Пока мы планируем остановиться на пять дней.  
 Администратор Значит, приезд 5 (пятого) июня, отъезд 10 (десятого) июня. Правильно?

**2. Mark the correct answer.**

Гость забронировал номер	с	5 июня	15 июня	25 июня
Гость забронировал номер	до	10 июня	11 июня	1 июля

**3. Read Part 1 again and fill in the missing phrases.**

Администратор - ..... „Университет”. У телефона Эмма. Слушаю Вас.  
 Гость - Доброе утро! Я хочу узнать: у вас есть свободные номера?  
 Администратор - ..... Вы хотите остановиться у нас?  
 Гость - В июне.  
 Администратор - ..... Вы у нас пробудете?  
 Гость - Пять дней.

**4. Read Part 2 of the dialogue.**

**Part 2**

Гость Да, но, возможно, мы продлим наше пребывание.  
 Администратор На начало июня у нас есть свободные номера. Какой номер Вас интересует: одноместный, двухместный или апартамент?  
 Гость Меня интересует апартамент класса «люкс» на двоих. Расскажите подробнее о номере, пожалуйста.  
 Администратор Номер „люкс” – это двухкомнатный двухместный номер с балконом. Цена за номер 120 (сто двадцать) евро в сутки. В номере есть спальня и ванная комната, гостиная, два туалета. В спальне есть большая двуспальная кровать. В гостиной есть телевизор, телефон, мини-бар, DVD-плеер, интернет.  
 Гость А какие удобства есть в стандартном номере?  
 Администратор Это однокомнатный двухместный номер. Его цена 80 (восемьдесят) евро в сутки. В номере есть две отдельные кровати, ванная комната, телевизор, телефон.  
 Гость Сейчас жарко. Надеюсь, что в гостинице есть кондиционеры?  
 Администратор Конечно. В каждом номере есть кондиционер.  
 Гость Прекрасно. А как оборудована ванная комната?

Администратор В номере „люкс” есть ванна и душевая кабина, туалет, биде, фен, халаты. В стандартном номере в ванной комнате есть душевая кабина, туалет, фен.

Гость А в номерах есть сейф?

Администратор Индивидуальный сейф есть в номерах категории „люкс”.

Гость Отлично. Я предпочитаю номер „люкс” для некурящих.

**5. Mark the correct answer.**

Гость забронировал:

- одностельный номер
- двухместный номер
- апартамент «люкс»

Гость забронировал номер: - с душевой кабиной

- с сейфом

- с двуспальной кроватью

- с кондиционером

- для курящих

- с ванной

- без сейфа

- с двумя отдельными кроватями

- без кондиционера

- для некурящих

**6. Read Part 2 again and fill in the missing phrases.**

Администратор - В июне у нас есть ..... : одностельный или двухместный?

Гость - Двухместный номер «люкс». Расскажите о номере, пожалуйста.

Администратор - Номер „люкс” – это ..... В номере есть .....

Гость - Сейчас жарко. В гостинице есть кондиционеры?

Администратор - Конечно. ....

Гость - А как оборудована ванная комната?

Администратор - В номере „люкс” есть .....

Гость - Отлично. Я предпочитаю номер „люкс” для некурящих.

**7. Read Part 3 of the dialogue.**

**Part 3**

Администратор В цену включена завтрак и ужин.

Гость А можно заказать номер без ужина?

Администратор Можно. Номер будет стоить 90 (девяносто) евро в сутки.

Гость Тогда мы выбираем вариант без ужина. Сделайте, пожалуйста, бронирование на номер.

Администратор Хорошо. Скажите, пожалуйста, ваше имя, отчество и фамилию.

Гость Иванов Пётр Иванович.

Администратор Произнесите ваше имя по буквам, пожалуйста.

Гость И-в-а-н-о-в П-ё-т-р И-в-а-н-о-в-и-ч. Вы записали?

- Администратор      Я сейчас повторю. *(повторяет ...)* Я записал правильно?  
 Гость                      Правильно.  
 Администратор      Скажите свой номер мобильного телефона и адрес электронной почты, пожалуйста.  
 Гость                      Запишите: номер телефона +7-926-982-57-41, адрес электронной почты: ivanov@mail.ru. Вы записали?  
 Администратор      Да. Итак, с пятого по десятое июня на Ваше имя забронирован двухместный номер „люкс”. В цену входит завтрак. Общая стоимость номера – девяносто евро. В номер вы можете заселиться в 14:00 (четырнадцать) часов. Освободить номер вы должны в 12:00 (двенадцать) часов. Сегодня же по электронной почте мы сообщим вам номер Вашего заказа.  
 Гость                      Спасибо. Скажите, а можно отменить бронирование?  
 Администратор      Вы можете аннулировать бронирование до третьего июня. Просим сообщить об этом по телефону или по электронной почте.  
 Гость                      Понятно. А можно заказать трансфер из аэропорта в гостиницу и обратно?  
 Администратор      Да. Трансфер в одну сторону стоит 30 (тридцать) евро. Но вы можете позвонить нам и заказать трансфер за день до приезда.  
 Гость                      Простите, ещё один вопрос: оплату за номер нужно вносить предварительно?  
 Администратор      Нет. Вы можете оплатить номер при отъезде из гостиницы.  
 Гость                      Скажите, пожалуйста, мы можем продлить проживание в гостинице?  
 Администратор      Да, но только до двенадцатого июня. Потом все номера будут заняты.  
 Гость                      Благодарю вас. Мы будем ждать подтверждения брони сегодня. До свидания.  
 Администратор      До свидания. Ждём вас.

### 8. Mark the correct answer.

- |                           |  |  |
|---------------------------|--|--|
| Гость забронировал номер: | - с завтраком и ужином за 120 евро в сутки | - с завтраком без ужина за 90 евро в сутки |
| Бронирование:             | - можно отменить                           | - нельзя отменить                          |
|                           | - можно продлить                           | - нельзя продлить                          |
| Номер нужно освободить:   | - до 12:00 часов                           | - до 14:00 часов                           |

### 9. Read Part 3 again and fill in the missing phrases.

- Администратор      - В цену включены ..... Стоимость номера 120 евро в сутки.  
 Гость                      - А можно заказать номер без ужина?  
 Администратор      - ..... Номер без ужина стоит .....  
 Гость                      - Хорошо. Забронируйте номер на моё имя.  
 Администратор      - Скажите, пожалуйста, .....  
 Гость                      - Иванов Пётр Иванович.  
 Администратор      - Произнесите ваше имя по буквам, пожалуйста.

- Гость - И-в-а-н-о-в П-ё-т-р И-в-а-н-о-в-и-ч. Вы записали?
- Администратор - Я сейчас повторю. .... Я записала правильно?
- Гость - Правильно.
- Администратор - Скажите свой адрес электронной почты, пожалуйста.
- Гость - ivanov@mail.ru. Вы записали?
- Администратор - ..... . Дата приезда 5 (пятое) июня. На Ваше имя забронирован  
..... „люкс”.
- Гость - Спасибо!
- Администратор - .....

**10. Fill in the general information.**

Даты приезда ..... отъезда .....

Вид номера: .....

Число гостей: .....

Специальные требования: нóмер для курящих  
нóмер для некурящих  
домáшний любимец

**Watch version B of the videos (with subtitles in Russian) in order to reinforce the given material.**

**Practise pronunciation. Watch version G of the videos (with subtitles in your native language and the audio recording of just one of the characters). Then record and listen to your own voice.**